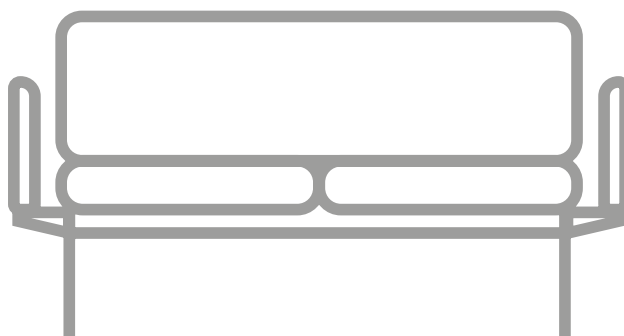


be:safe
be:easy
be:reliable

en:	Fora_care collection user manual	2
pl:	instrukcja obsługi kolekcji Fora_care	4
de:	Bedienungsanleitung für die Fora_care-Sammlung	6

bejot:



en:

Fora_care collection

user manual

Thank you for purchasing a piece of furniture from the Fora_care collection by Bejot. This product has been designed for intensive use in public spaces. Please read these instructions carefully to ensure correct and safe use of the furniture.

Intended use and safe use of the product

Fora_care sofa/bench

- This piece of furniture is intended for sitting. It meets the requirements for strength, safety and stability specified in European standards.
- Do not stand on the product, sit on the armrests (if the product has them) or the backrest, or take any other actions unrelated to the intended use of the product that may cause dangerous situations.

Fora_care armrest

- This product is designed to be mounted on the edge of a sofa from the Fora Care collection. It meets the requirements for strength, safety and stability specified in European standards.
- Cannot be used as a stand-alone product.

Fora_care connector

- Connecting element designed for use with products from the Fora Care collection. Meets the requirements for strength, safety and stability specified in European standards.
- Cannot be used as a stand-alone product.

Fora_care walls

- Wall panel designed for installation in sofas. Meets the requirements for strength, safety and stability specified in European standards.
- Do not attach to other products. Do not lean against the wall panel or take any other actions unrelated to the intended use of the product that may cause dangerous situations.

Fora_care tabletop

- Tabletop used as a connector for sofas. Not available as a stand-alone item.
- The tabletop should not be mounted on furniture from other collections. For safety reasons, do not stand or sit on the tabletop.

Assembly and positioning

- Carefully unpack all elements of the Fora_care furniture to avoid damage. Make sure you have all the parts listed in the assembly instructions.
- If the furniture requires assembly, follow the assembly instructions provided.
- Check the stability of the furniture before use.
- The furniture should be placed on a level, stable surface.
- We recommend using the furniture in rooms with a temperature between 15°C and 30°C and humidity between 40% and 70%.
- The furniture should be placed at least 1 m away from direct heat sources (e.g. radiators or fireplaces).
- Do not place hot food or drinks directly on the furniture.

Assembly instructions

www.bejot.eu/en/downloads/fora-care/instrukcje/fora-care



Cleaning and maintenance

- Bejot products are made of high-quality materials. To ensure long-term use of the furniture, special care should be taken when cleaning it. It is important to follow the specific rules for cleaning different surfa-

ces contained in the furniture cleaning and maintenance instructions included with the product and/or available at www.bejot.eu

- The formation of creases and wrinkles on the surface of upholstered furniture is a natural process, especially on seats and backrests. This is caused by normal use, i.e. prolonged stress on the fabric or leather and contact with moisture and body heat. For this reason, creases and wrinkles are not considered a product defect and are not subject to complaint.

**More information
on cleaning
and maintenance**



What to do in case of damage

- If you notice any damage, such as structural instability or broken parts, stop using the product. Contact the manufacturer or retailer for repair or replacement.

Warranty

- All repairs must be carried out by qualified personnel only.
- The warranty conditions for Bejot products can be found on the website www.bejot.eu.

User manual for mediaports

Protection against mechanical damage

- Do not insert incompatible plugs into the ports or force cables into place.
- Avoid excessive bending of cables to prevent damage to the ports.
- If the mediaport is retractable, always close it after use to protect it from dust and accidental damage.

Protection against overload and surge

- Do not connect devices with power consumption higher than recommended by the mediaport manufacturer.
- Use power strips with surge protection when the mediaport is connected to an electrical network.
- Avoid connecting too many high-power devices to the power sockets at the same time.

Safety guidelines

- Do not touch the ports with wet hands or place liquids near them.

- Ensure that cables do not create obstacles or pose tripping hazards.
- Regularly inspect the condition of cables and ports. If you notice loose connections, overheating, or sparking, disconnect the device immediately and report the issue.

Data and network protection (if the mediaport includes data ports)

- Do not connect unknown USB drives or other devices to avoid virus infections.
- For Ethernet ports, use secured networks with access authorization.
- If USB ports are not used for data transfer, configure them to "charging only" mode or apply locks.

Cleaning and maintenance

- Regularly clean mediaports with a dry cloth or compressed air to remove dust and debris.
- Do not use aggressive chemical cleaners that may damage the surface and electronics.
- Periodically check that the mediaport is securely mounted in the table.

pl: kolekcja Fora_care

instrukcja obsługi

Dziękujemy za zakup mebla z kolekcji Fora_care marki Bejot. Produkt został zaprojektowany z myślą o intensywnym użytkowaniu w przestrzeniach publicznych. Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją, aby użytkować mebel prawidłowo i bezpiecznie.

Przeznaczenie i bezpieczne użytkowanie produktu

sofa/ławka Fora_care

- Mebel przeznaczony do siedzenia. Spełnia wymagania odnośnie wytrzymałości, bezpieczeństwa i stabilności określone w normach europejskich.
- Nie należy stawać na wyrobie, siadać na podłokietnikach (jeśli wyrób je posiada) i oparciu, nie podejmować innych działań niezwiązanych z przeznaczeniem wyrobu, które mogą spowodować sytuacje niebezpieczne.

podłokietnik Fora_care

- Produkt przeznaczony do montażu na skrajach sofy kolekcji Fora Care. Spełnia wymagania odnośnie wytrzymałości, bezpieczeństwa i stabilności określone w normach europejskich.
- Brak możliwości użytkowania jako samodzielny wyrób.

Łącznik Fora_care

- Element łączący, przeznaczony do użytku z produktami kolekcji Fora Care. Spełnia wymagania odnośnie wytrzymałości, bezpieczeństwa i stabilności określone w normach europejskich.
- Brak możliwości użytkowania jako samodzielny wyrób.

ścianki Fora_care

- Ścianka przeznaczona do montażu w sofach. Spełnia wymagania odnośnie wytrzymałości, bezpieczeństwa i stabilności określone w normach europejskich.

- Nie montować do innych produktów. Nie opierać się o ściankę i nie podejmować innych działań niezwiązanych z przeznaczeniem wyrobu, które mogą spowodować sytuacje niebezpieczne.

blat Fora_care

- Blat służący jako łącznik do sof. Nie występuje jako samodzielny element.
- Blatu nie należy montować do mebli z innych kolekcji. Ze względów bezpieczeństwa nie należy stawać i siadać na blacie.

Montaż i ustawienie

- Ostrożnie rozpakuj wszystkie elementy mebla z kolekcji Fora_care, aby uniknąć uszkodzeń. Upewnij się, że posiadasz wszystkie części wymienione w instrukcji montażu.
- Jeśli mebel wymaga montażu, postępuj zgodnie z załączoną instrukcją montażu.
- Sprawdź stabilność mebla przed użyciem.
- Mebel powinien być ustawiony na równym, stabilnym podłożu.
- Zaleca się użytkowanie mebli w pomieszczeniach o temperaturze pomiędzy 15°C a 30°C o wilgotności powietrza między 40% a 70%.
- Meble powinny być usytuowane w odległości min. 1 m od bezpośrednich źródeł ciepła (np. kaloryferów czy kominków).
- Nie należy stawiać bezpośrednio na meblach naczyń z gorącym jedzeniem lub piciem.

Instrukcja montażu

www.bejot.eu/pl/pliki-do-pobrania/instrukcje/fora-care



Czyszczenie i konserwacja

- Produkty firmy Bejot wytwarzane są z wysokiej jakości materiałów. Aby zapewnić długotrwałe użytkowanie mebli należy zachować szczególną staranność przy ich czyszczeniu. Ważne jest przestrzeganie określonych zasad dotyczących sposobów czyszczenia różnych powierzchni zawartych w instrukcji czyszczenia i konserwacji mebli dołączonej do produktu i/lub umieszczonej na stronie www.bejot.eu
- Naturalnym procesem zachodzącym na powierzchni mebla tapicerowanego jest powstawanie fałd i marszczeń, szczególnie na siedzeniach i oparciach. Jest to spowodowane standardowym użytkowaniem, czyli długotrwałym obciążeniem tkaniny lub skóry oraz kontaktem z wilgotnością i ciepłem ciała człowieka. Z tego powodu marszczenia i fałdy nie są uznane za wadę produktu i nie podlegają reklamacji.

**Więcej informacji
na temat czyszczenia
i konserwacji**



Postępowanie w przypadku uszkodzenia

- W przypadku zauważenia uszkodzeń, takich jak niestabilność konstrukcji, lub złamania elementów, zaprzestań użytkowania produktu. Skontaktuj się z producentem lub sprzedawcą w celu naprawy lub wymiany.

Gwarancja

- Wszelkie naprawy mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowany personel.
- Warunki gwarancji na wyroby Bejot znajdują się na stronie internetowej www.bejot.eu.

Instrukcja obsługi mediaportów

Ochrona przed uszkodzeniami mechanicznymi

- Nie wkładaj niekompatybilnych wtyczek do portów ani nie wciskaj kabli na siłę.
- Unikaj nadmiernego wyginania kabli, aby zapobiec uszkodzeniom portów.
- Jeśli mediaport jest chowany, zawsze zamykaj go po użyciu, aby chronić przed kurzem i przypadkowymi uszkodzeniami.

Ochrona przed przeciążeniem i przepięciem

- Nie podłączaj urządzeń o poborze mocy większym, niż zalecane przez producenta mediaportu.
- Stosuj listwy z zabezpieczeniem przeciwprzepięciowym, gdy mediaport jest podłączony do sieci elektrycznej.
- Nie podłączaj do gniazd zasilania zbyt wielu urządzeń o wysokim poborze mocy naraz.

Bezpieczeństwo użytkowania

- Nie dotykaj portów mokrymi rękoma ani nie umieszczaj w ich pobliżu płynów.
- Upewnij się, że przewody nie tworzą przeszkód i nie stanowią zagrożenia potknięcia.
- Regularnie sprawdzaj stan kabli i portów – w przypadku luźnych połączeń, przegrzewania się lub iskrzenia natychmiast odłącz urządzenie i zgłoś problem.

Ochrona danych i sieci (jeśli mediaport zawiera porty danych)

- Nie podłączaj nieznanymi nośników USB ani innych urządzeń, aby zapobiec infekcjom wirusami.
- W przypadku portów Ethernet używaj zabezpieczonych sieci z autoryzacją dostępu.
- Jeśli porty USB nie są wykorzystywane do przesyłu danych, skonfiguruj je w trybie „tylko ładowanie” lub zastosuj blokady.

Czyszczenie i konserwacja

- Regularnie czyść mediaporty suchą ściereczką lub sprężonym powietrzem, aby usunąć kurz i zanieczyszczenia.
- Nie używaj agresywnych środków chemicznych, które mogą uszkodzić powierzchnię i elektronikę.
- Okresowo sprawdzaj, czy mediaport jest stabilnie zamocowany w stole.

de:

Fora_care Kollektion

Bedienungsanleitung

Vielen Dank für den Kauf eines Möbelstücks aus der Kollektion Fora_care der Marke Bejot. Das Produkt wurde für den intensiven Gebrauch in öffentlichen Räumen entwickelt. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um das Möbelstück richtig und sicher zu verwenden.

Verwendungszweck und sichere Verwendung des Produkts

Sofa/Bank Fora_care

- Das Möbelstück ist zum Sitzen bestimmt. Es erfüllt die Anforderungen hinsichtlich Festigkeit, Sicherheit und Stabilität gemäß den europäischen Normen.
- Stehen Sie nicht auf dem Produkt, setzen Sie sich nicht auf die Armlehnen (falls vorhanden) und die Rückenlehne und unternehmen Sie keine anderen Handlungen, die nicht mit dem Verwendungszweck des Produkts in Zusammenhang stehen und zu gefährlichen Situationen führen können.

Armlehne Fora_care

- Das Produkt ist für die Montage an der Kante eines Sofas aus der Kollektion Fora Care vorgesehen. Es erfüllt die Anforderungen hinsichtlich Festigkeit, Sicherheit und Stabilität gemäß den europäischen Normen.
- Nicht als eigenständiges Produkt verwendbar.

Verbindungselement Fora_care

- Verbindungselement zur Verwendung mit Produkten der Fora Care-Kollektion. Erfüllt die Anforderungen hinsichtlich Festigkeit, Sicherheit und Stabilität gemäß den europäischen Normen.
- Nicht als eigenständiges Produkt verwendbar.

Wände Fora_care

- Wand zur Montage an Sofas. Erfüllt die Anforderungen hinsichtlich Festigkeit, Si-

cherheit und Stabilität gemäß den europäischen Normen.

- Nicht an anderen Produkten montieren. Nicht an die Wand lehnen und keine anderen Handlungen vornehmen, die nicht dem Verwendungszweck des Produkts entsprechen und zu gefährlichen Situationen führen können.

Tischplatte Fora_care

- Tischplatte zum Verbinden von Sofas. Nicht als eigenständiges Element erhältlich.
- Die Tischplatte darf nicht an Möbeln aus anderen Kollektionen montiert werden. Aus Sicherheitsgründen darf man nicht auf der Tischplatte stehen oder sitzen.

Montage und Aufstellung

- Packen Sie alle Teile der Möbel aus der Kollektion Fora_care vorsichtig aus, um Beschädigungen zu vermeiden. Vergewissern Sie sich, dass alle in der Montageanleitung aufgeführten Teile vorhanden sind.
- Wenn das Möbelstück montiert werden muss, befolgen Sie die beiliegende Montageanleitung.
- Überprüfen Sie die Stabilität des Möbelstücks vor dem Gebrauch.
- Das Möbelstück sollte auf einem ebenen, stabilen Untergrund aufgestellt werden.
- Es wird empfohlen, die Möbel in Räumen mit einer Temperatur zwischen 15 °C und 30 °C und einer Luftfeuchtigkeit zwischen 40 % und 70 % zu verwenden.
- Die Möbel sollten mindestens 1 m von direkten Wärmequellen (z. B. Heizkörpern oder Kaminen) entfernt aufgestellt werden.
- Stellen Sie keine heißen Speisen oder Getränke direkt auf die Möbel.

Montageanleitung

[www.bejot.eu/de/
herunterladen/fora-care/
instrukcje](http://www.bejot.eu/de/herunterladen/fora-care/instrukcje)



Reinigung und Pflege

- Die Produkte von Bejot werden aus hochwertigen Materialien hergestellt. Um eine lange Lebensdauer der Möbel zu gewährleisten, sollten Sie diese besonders sorgfältig reinigen. Es ist wichtig, die spezifischen Reinigungsvorschriften für die verschiedenen Oberflächen zu beachten, die in der dem Produkt beiliegenden Reinigungs- und Pflegeanleitung und/oder auf der Website www.bejot.eu enthalten sind.
- Ein natürlicher Prozess, der an der Oberfläche von Polstermöbeln auftritt, ist die Bildung von Falten und Knicken, insbesondere an Sitzflächen und Rückenlehnen. Dies ist auf den normalen Gebrauch zurückzuführen, d. h. auf die langfristige Belastung des Stoffes oder Leders sowie den Kontakt mit Feuchtigkeit und Körperwärme. Aus diesem Grund gelten Falten und Knicke nicht als Produktfehler und sind nicht reklamationsfähig.

**Weitere Informationen
zur Reinigung
und Pflege**



Vorgehensweise bei Beschädigungen

- Wenn Sie Beschädigungen wie Instabilität der Konstruktion oder gebrochene Teile feststellen, stellen Sie die Nutzung des Produkts ein. Wenden Sie sich an den Hersteller oder Händler, um das Produkt reparieren oder ersetzen zu lassen.

Garantie

- Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Die Garantiebedingungen für Bejot-Produkte finden Sie auf der Website www.bejot.eu.

Bedienungsanleitung für Mediaports

Schutz vor mechanischen Schäden

- Stecken Sie keine inkompatiblen Stecker in die Anschlüsse und zwingen Sie keine Kabel hinein.
- Vermeiden Sie übermäßiges Biegen der Kabel, um Schäden an den Anschlüssen zu vermeiden.
- Falls der Mediaport einziehbar ist, schließen Sie ihn nach Gebrauch immer, um ihn vor Staub und versehentlichen Beschädigungen zu schützen.

Schutz vor Überlastung und Überspannung

- Schließen Sie keine Geräte an, deren Stromverbrauch die vom Hersteller des Mediaports empfohlene Grenze überschreitet.
- Verwenden Sie Steckdosenleisten mit Überspannungsschutz, wenn der Mediaport an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Vermeiden Sie es, zu viele Hochleistungsgeräte gleichzeitig an die Steckdosen anzuschließen.

Sicherheitshinweise

- Berühren Sie die Anschlüsse nicht mit nassen Händen und stellen Sie keine Flüssigkeiten in deren Nähe.
- Stellen Sie sicher, dass Kabel keine Hindernisse schaffen oder Stolpergefahren darstellen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Kabel und Anschlüsse. Bei losen Verbindungen, Überhitzung oder Funkenbildung trennen Sie das Gerät sofort und melden Sie das Problem.

Schutz von Daten und Netzwerken (falls der Mediaport Datenanschlüsse enthält)

- Schließen Sie keine unbekannten USB-Datenträger oder andere Geräte an, um Vireninfektionen zu vermeiden.
- Verwenden Sie bei Ethernet-Anschlüssen gesicherte Netzwerke mit Zugriffsauthentifizierung.
- Falls USB-Anschlüsse nicht für die Datenübertragung genutzt werden, konfigurieren Sie diese im „Nur Laden“-Modus oder verwenden Sie Sperren.

Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Mediaports regelmäßig mit einem trockenen Tuch oder Druckluft, um Staub und Schmutz zu entfernen.
- Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, die die Oberfläche und Elektronik beschädigen könnten.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob der Mediaport fest im Tisch montiert ist.

Bejot sp. z o. o.

ul. Wybickiego 2A, Manieczki, 63-112 Brodnica n. Poznań, POLAND
www.bejot.eu